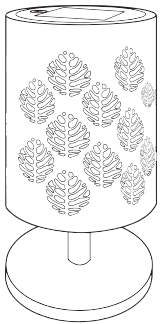




BEDIENUNGSANLEITUNG

SOLAR DEKOLEUCHE SHADOW



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842348
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).
MODELLE/MODELES/MODELLI: NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25,
NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25,
NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25 05/2025

3
JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH
NORTHPOINT GMBH
22765 HAMBURG
GERMANY



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.
Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

1

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.3.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

⚠️ WARNUNG!

- » Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

⚠️ WARNUNG!

- » Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).
- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

2.3.2 GEFAHREN DURCH AKKUS!

⚠️ WARNUNG!

- » Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden oder von Verätzungen durch auslaufende Akkuflüssigkeit.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Wenn Sie vermuten, dass ein Akku verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkuflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkuflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus Schutzhandschuhe.
- Der Akku ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn der Akku seine Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Produkt zu ersetzen.

2.3.3 LICHTQUELLE!

⚠️ WARNUNG!

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

4

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

ℹ️ HINWEIS

- » Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2

3 ERSTINBETRIEBNAHME

3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

ℹ️ HINWEIS

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

5

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.

IP44

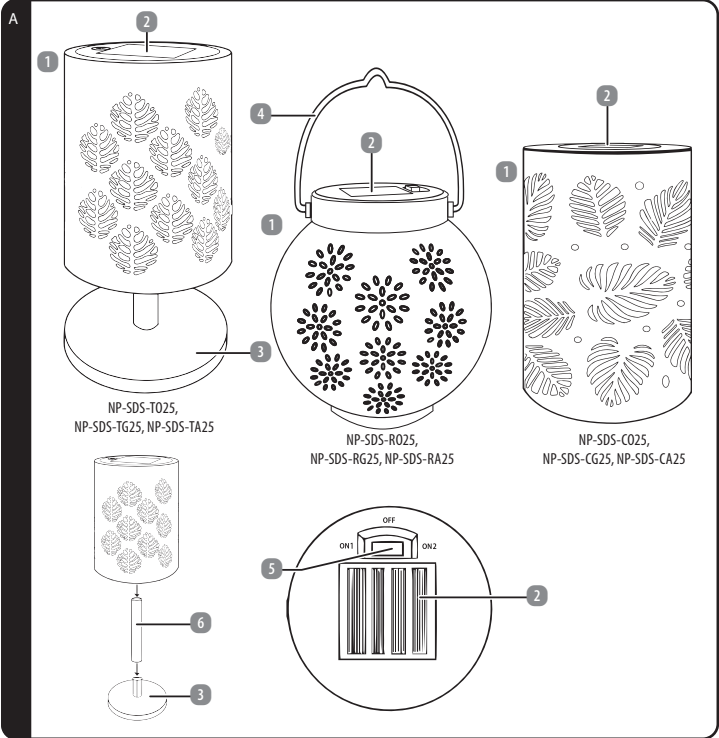
Geschützt gegen feste Fremdkörper (Ø ≥ 1,0 mm) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Kennzeichen für Gleichspannung

3

4 PRODUKTÜBERSICHT



- Solar Dekoleuchte Shadow
- Solarpanel
- Standfuß

- Tragegriff
- Ein-/Ausschalter
- Verbindungselement

6

5 GEBRAUCH	
5.1 PRODUKT VERWENDEN	
5.1.1	PRODUKT AUFBAUEN (MODELLE: NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25)
Um das Produkt zu verwenden, müssen Sie das Verbindungselement 6 mit dem Standfuß 3 und dem Lampenschirm zusammenstecken.	
5.1.2	BEDIENUNG / FUNKTIONEN
Die LEDs befinden sich im Inneren des Produkts 1 und sind nicht austauschbar. Durch direktes Sonnenlicht wird der Akku des Produktes aufgeladen. Bei Einbruch der Dunkelheit schalten sich die LEDs automatisch ein. Vermeiden Sie schattige Plätze! Diese verhindern ein vollständiges Aufladen des Akkus und beeinträchtigen die Leuchtdauer des Produkts.	
5.1.3	PRODUKT EIN- UND AUSSCHALTEN
- Auf der Oberseite finden Sie den Ein-/Ausschalter 5. - Um das Produkt einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter 5 in die Position ON1 oder ON2. ON1: warmweiß ON2: RGB Modus - Bei geladenem Akku wird sich das Produkt nun bei Dämmerung bzw. Dunkelheit automatisch einschalten und umgekehrt. - Um das Produkt auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter 5 in die Position OFF.	
5.1.4	FUNKTIONSWEISE DES SOLARPANELS

Achten Sie darauf, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme aufzuladen. Hierzu setzen Sie das Produkt direktem Tageslicht bzw. direkter Sonneneinstrahlung aus. Bei optimalen Bedingungen beträgt die Ladedauer ca. 8 Stunden. Es ist wichtig, dass das Produkt zum Laden eingeschaltet ist. Ansonsten ist ein Laden nicht möglich. Beachten Sie, dass schattige Plätze nicht ausreichen, den Akku voll zu laden. Ebenso ist es während wolkiger und regnerischer Tage möglich, dass der Akku nicht komplett auflädt und das Licht eine kürzere Laufzeit aufweist als gewohnt. Im Winter muss das Solarpanel immer schneefrei sein. In den Wintermonaten ist generell mit einer kürzeren Leuchtdauer zu rechnen. Warten Sie in diesem Fall bitte einen sonnigen Tag ab.

7
9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25, NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25 konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

6 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG
i HINWEIS
» Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

8
10 ENTSORGUNGSHINWEISE
10.1 VERPACKUNG ENTSORGEN
 Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.
10.2 ALTGERÄTE / BATTERIEN / AKKUS ENTSORGEN
(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)
 Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräte nach Gebrauch zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
 Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen. Batterien und Akkus bitte nur in entladnem Zustand abgeben! Batterien und Akkus, die nicht fest im Produkt verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen. Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden. Hinweis für qualifiziertes Fachpersonal: Um den Akku zu entnehmen, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Ladequelle. Entfernen Sie die Hauptabdeckung an der Unterseite des Produkts mit einem geeigneten Werkzeug und entfernen Sie dann die Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Leiterplatte und brechen Sie den Akku heraus.

7 REINIGUNG UND PFLEGE
7.1 REINIGUNG
 WARNUNG! STROMSCHLAG- ODER KURZSCHLUSSGEFAHR! » Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gehäuse.
VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR! » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.
7.2 WARTUNG UND PFLEGE
 WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! » Alle anderen Wartungsarbeiten als in dieser Anleitung erwähnt sollten von einem professionellen Reparaturzentrum durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Wartungsarbeiten.
7.3 AUFBEWAHRUNG
VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR! » Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung. - Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE beschrieben. - Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig. - Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 20 °C. - Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustieren unzugänglich.,

9

11 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

11.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

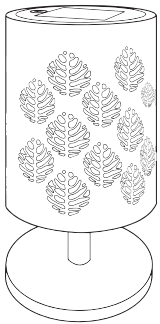
8 TECHNISCHE DATEN

Modelle:	NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25, NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25
Leuchtmittel:	1 x DIP LED
Lichtfarbe:	warmweiß + RGB
Akku:	1,2 V – 400 mAh AAA Ni-MH
Leistung:	max. 0,03 W
Solar-Panel:	2 V – 60 mA Polykristallin
Schutzart:	IP44
Schutzklasse:	III
Abmessungen (B x H):	NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25: ca. 12 x 20,5 cm NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25: ca. 12 x 20,3 cm NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25: ca. 14 x 15,5 cm



MODE D'EMPLOI

LAMPE SOLAIRE DÉCORATIVE SHADOW



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842348
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).
MODELLE/MODELLES/MODELLI: NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25,
NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25,
NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25 05/2025

3

ANS GARANTIE

MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

FABRIQUÉ EN CHINE

IMPORTÉ PAR
NORTHPOINT GMBH
22765 HAMBURG
GERMANY



1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé "mode d'emploi") fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement les instructions, en particulier le chapitre sur la **Sécurité**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.

Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le centre de service.

1.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.
- Blessures potentielles en cas d'utilisation non conforme.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

⚠ ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

i REMARQUE

» Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

1

2

3

3 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

3.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET SON CONTENU

3.1.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

i REMARQUE

» Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture.

- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifier si la livraison est complète (voir chapitre **APERÇU DES PRODUITS**).
- Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant.

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

2.3.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

⚠ AVERTISSEMENT !

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou aux intempéries.
- N'utilisez plus le produit si les composants sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

» Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les films d'emballage et de protection présentent un risque d'étouffement. Tenez les films d'emballage et de protection hors de portée des enfants.

2.3.2 DANGERS DES BATTERIES !

⚠ AVERTISSEMENT !

» Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure chimique en cas de fuite du liquide de la batterie.

- Ne jetez pas les batteries au feu.
- N'exposez pas les batteries à la lumière du soleil ou à la chaleur.
- N'essayez pas de démonter ou de court-circuiter les batteries. Si vous pensez qu'une batterie a été avalée ou a pénétré dans l'organisme d'une autre manière, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les batteries qui ont fui. Si vous entrez en contact avec le liquide de la batterie, lavez soigneusement la zone concernée à l'eau claire. Si une fuite de liquide de batterie provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- Portez des gants de protection en cas de fuite de la batterie.
- La batterie est fixe et ne peut pas être remplacée. Lorsque la batterie a atteint sa durée de vie, il faut remplacer l'ensemble du produit.

2.3.3 SOURCE DE LUMIÈRE !

⚠ AVERTISSEMENT !

- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse LED ou n'éblouissez pas d'autres personnes ou animaux avec la lampe. Cela peut entraîner des dommages à la rétine.

4

5

6

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (déclaration de conformité).



Les produits marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III.

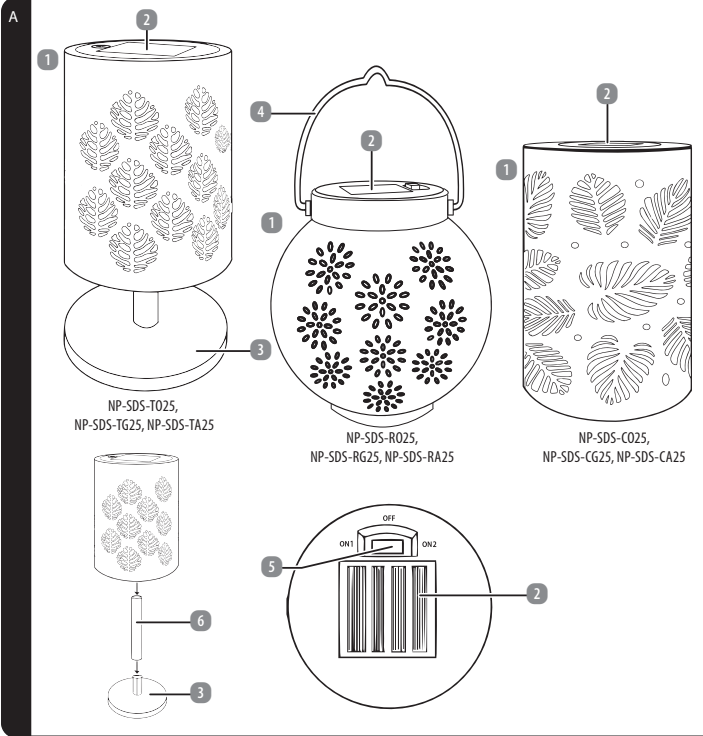
IP44

Protégé contre les corps étrangers solides (Ø ≥ 1,0 mm) et contre les projections d'eau de tous côtés.



Marquage pour tension continue

4 APERÇU DES PRODUITS



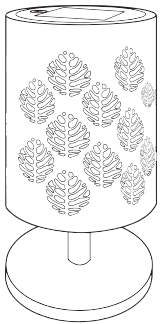
- 1 Lampe solaire décorative shadow
2 Panneau solaire
3 Pied

- 4 Poignée de transport
5 Interrupteur marche/arrêt
6 Élément de liaison



ISTRUZIONI PER L'USO

LAMPADA SOLARE DECORATIVA SHADOW



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842348
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).
MODELLE/MODELES/MODELLI: NP-SDS-TG25, NP-SDS-TG25,
NP-SDS-TA25, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25,
NP-SDS-CG25, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25 05/2025

3
ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FABBRICATO IN CINA

PRODUKTOR
NORTHPOINT GMBH
BAHNHOFSTR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.

Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

2.3.1 RISCHIO DI DANNI!

⚠ AVVERTENZA!

» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

⚠ AVVERTENZA!

» Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

2.3.2 I PERICOLI DELLE BATTERIE RICARICABILI!

⚠ AVVERTENZA!

» Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, vi è il rischio di esplosione, incendio o ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.

- Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Non esporre le batterie alla luce del sole o a fonti di calore illimitate.
- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o sia entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.
- Non toccare le batterie che perdono. Se si entra in contatto con il liquido della batteria, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido delle batterie fuoriuscito provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Indossare guanti protettivi in caso di perdita della batteria.
- La batteria è installata in modo permanente e non può essere sostituita.
- Quando la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.

2.3.3 FONTE DI LUCE!

⚠ AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.

⚠ AVVERTENZA!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.

i NOTA

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

2

3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

3.1.1 RISCHIO DI DANNI!

i NOTA

» Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.

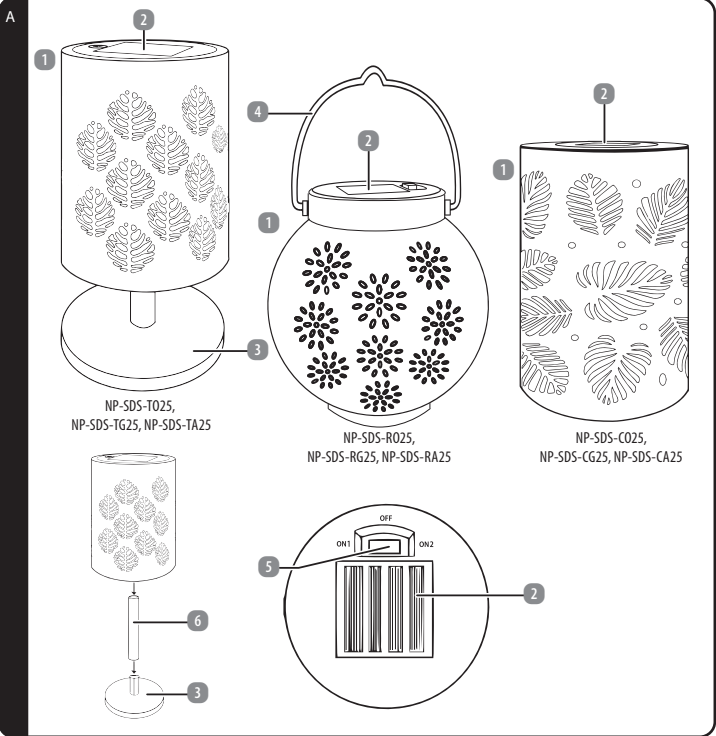
- Fare molta attenzione all'apertura.

- Togliere il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
- Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

5

3

4 SOMMARIO DEL PRODOTTO



- Lampada solare decorativa shadow
- Pannello solare
- Supporto

- Maniglia per il trasporto
- Interruttore on/off
- Elemento di collegamento

6

5 UTILIZZO
5.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO
5.1.1 IMPOSTAZIONE DEL PRODOTTO (MODELLI: NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25)
Per utilizzare il prodotto, è necessario collegare l'elemento di collegamento 6 con il supporto 4 e il paralume.
5.1.2 OPERAZIONE / FUNZIONI
I LED si trovano all'interno del prodotto 1 e non sono sostituibili. La batteria del prodotto viene caricata dalla luce solare diretta. Quando cala il buio, i LED si accendono automaticamente. Evitare le zone d'ombra! Queste impediscono la ricarica completa della batteria e compromettono la durata dell'illuminazione del prodotto.
5.1.3 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL PRODOTTO
- L'interruttore ON/OFF 5 si trova sulla parte superiore. - Per accendere il prodotto, far scorrere l'interruttore on/off 5 in posizione ON1 o ON2. ON1: bianco caldo ON2: modalità RGB - Quando la batteria è carica, il prodotto si accende automaticamente al crepuscolo o al buio e viceversa. - Per spegnere il prodotto, far scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento 5 in posizione OFF.
5.1.4 COME FUNZIONA IL PANNELLO SOLARE
Assicurarsi di caricare la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. A tal fine, esporre il prodotto alla luce del giorno o alla luce solare diretta. In condizioni ottimali, il tempo di ricarica è di circa 8 ore. È importante che il prodotto sia acceso per la ricarica. In caso contrario, la ricarica non è possibile. Si noti che le zone d'ombra non sono sufficienti a caricare completamente la batteria. È anche possibile che durante le giornate nuvolose e piovose la batteria non si carichi completamente e che la luce abbia un'autonomia inferiore al solito. In inverno, il pannello solare deve essere sempre libero dalla neve. Nei mesi invernali, la durata della luce è generalmente inferiore. In questo caso, attendere una giornata di sole.

9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25, NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25 è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

6 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
i NOTA
» Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

10 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

10.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

 Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta e i film di scarto nella raccolta differenziata.

10.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettrici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.



Il simbolo del cassonetto barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana.

Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitare il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettroniche ed elettroniche contenenti batterie.

Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle.

Smaltite le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel prodotto devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento.

La batteria ricaricabile deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.

Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.

7 PULIZIA E CURA
7.1 PULIZIA
AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O DI CORTOCIRCUITO! » Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento. ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI! » Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.
7.2 MANUTENZIONE E CURA
ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE! » Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.
7.3 IMMAGAZZINAMENTO
ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI! » Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta. - Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo PULIZIA E CURA. - Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo. - Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 20 °C. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici. - Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. - Assicurare il prodotto contro lo scivolamento.

11 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

11.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:	3 anni a partire dal momento di ricezione della merce
Garanzia:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto
La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da ALDI SUISSE .	
Per attivare la garanzia la preghiamo di: Recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.	

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- normale usura delle parti ad essa soggette** (p. es. la capacità della batteria)

Una volta scaduto il periodo di garanzia, è ancora possibile far eseguire a pagamento le riparazioni presso il **SERVIZIO RIPARAZIONI**. Se la riparazione o il preventivo non sono gratuiti per lei, verrà informato in anticipo.
L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.

8 DATI TECNICI

Modelli:	NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25, NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25, NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25
Illuminante:	1 x DIP LED
Colore della luce:	bianco caldo + RGB
Batteria:	1,2 V – 400 mAh AAA Ni-MH
Potenza:	max. 0,03 W
Pannello solare:	2 V – 60 mA Policristallino
Classe di protezione:	IP44
Classe di protezione:	III
Dimensioni (L x H):	NP-SDS-T025, NP-SDS-TG25, NP-SDS-TA25: ca. 12 x 20,5 cm NP-SDS-R025, NP-SDS-RG25, NP-SDS-RA25: ca. 12 x 20,3 cm NP-SDS-C025, NP-SDS-CG25, NP-SDS-CA25: ca. 14 x 15,5 cm